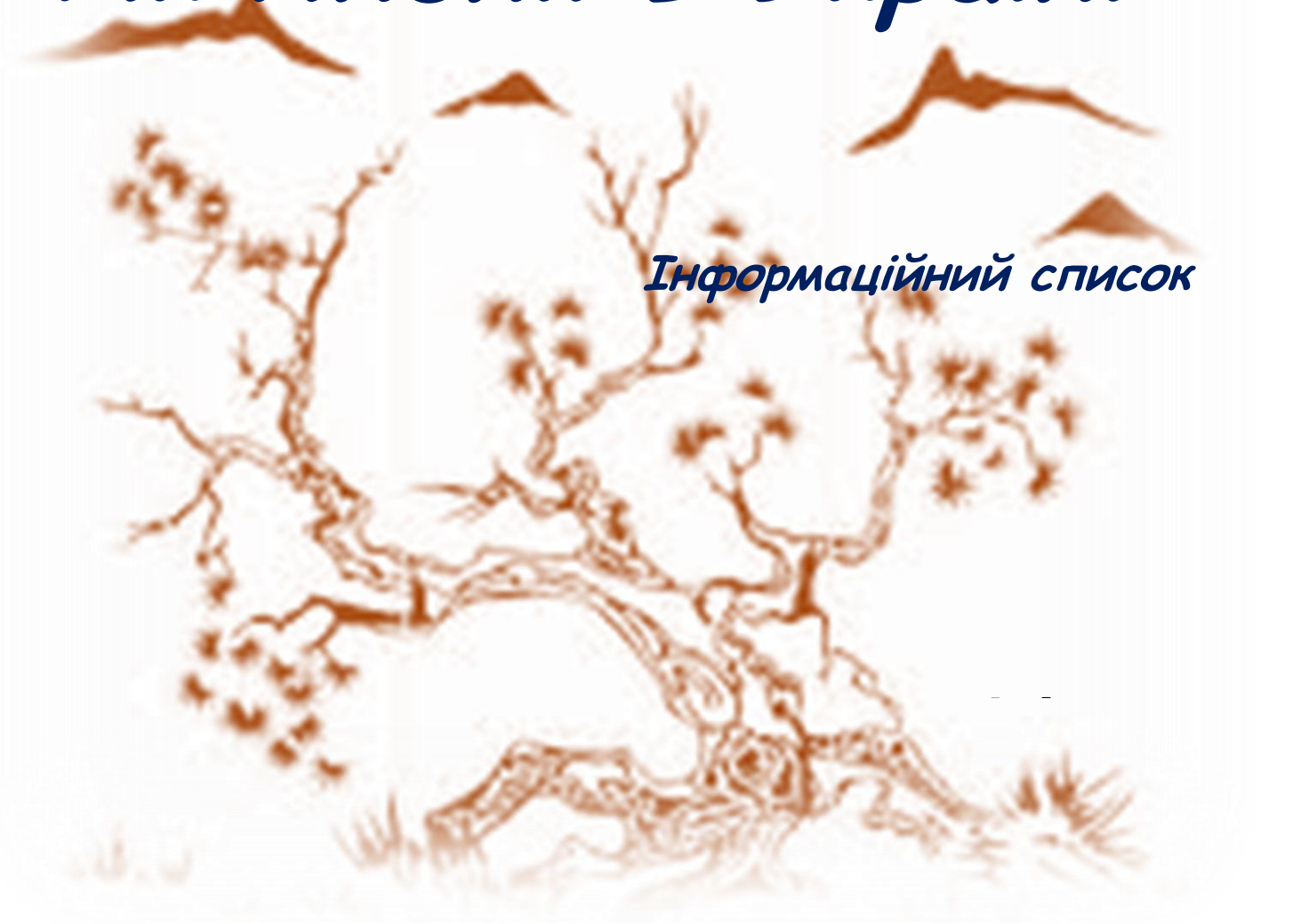


Підказка від
бібліографа



Рік Японії в Україні

Інформаційний список

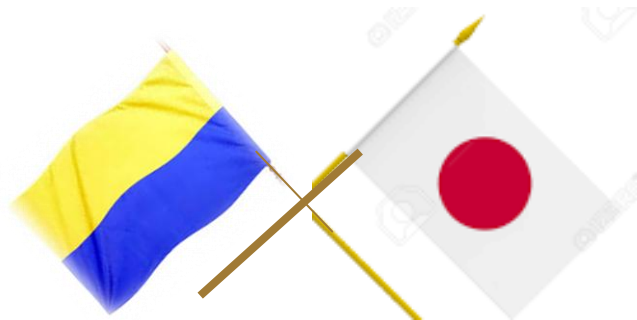


Управління культури і мистецтв облдержадміністрації
Обласна бібліотека для дітей ім. І. Я. Франка

Підказка від
бібліографа

Рік Японії в Україні

Інформаційний бібліографічний список для
бібліотечних працівників та тих хто працює з дітьми



Вінниця, 2017

91.9:661

P57

Рік Японії в Україні : інформаційний бібліографічний список для бібліотечних працівників та тих, хто працює з дітьми / Він. обл. б-ка для дітей ім. І. Я. Франка; уклад. Н. О. Юхимчук . - Вінниця, 2017. - 24 с.

Укладач *Н. О. Юхимчук*

Відповідальна за випуск *Т. А. Мрищук*

*©Вінницька обласна бібліотека
для дітей ім. І. Я. Франка*

Шановні колеги!

2017 рік оголошено роком Японії в Україні. Про намір оголосити Рік Японії Президент України Петро Порошенко оголосив ще в квітні 2016 року, перебуваючи з офіційним візитом на територію Японської держави.

*В січні 2017 року підписано Указ **Президента України №1/2017 « Про оголошення 2017 року Роком Японії в Україні»**. Серед заходів планується проведення у загальноосвітніх та вищих навчальних закладах тематичних заходів, зокрема конференцій, семінарів, круглих столів, що безпосередньо стосується тих, хто працює з дітьми та молоддю, в т. ч. і бібліотечних працівників.*

Українці не так багато знають про Японію, її традиції, культуру, соціально-економічний розвиток, хоча багато цікавої і корисної інформації можна знайти у фондах наших бібліотек, на офіційних сайтах різних організацій і компаній.

Пропонуємо вашій увазі список матеріалів, які можна використати під час організації роботи з дітьми різних вікових груп, популяризуючи знання про цю далеку цікаву країну. До списку увійшли книги, статті, електронні ресурси, які є у фондах Вінницької обласної бібліотеки для дітей ім. І. Я. Франка та посилання на Інтернет ресурси.

Історико-культурна Японія

Ігнат'єв, П. М. Країнознавство. Країни Азії : навч. посібник / Павло Миколайович Ігнат'єв,. - вид. 2-ге. - Чернівці : Книги - ХХІ, 2006. - 424 с.

Ігнат'єв, П. М. Країни Азії : особливості культури та побуту / Павло Миколайович Ігнат'єв . - Чернівці : Книги - XXI, 2011. - 339 с. - Бібліогр.: с. 333-339.

Зав'язкін, О. В. Загадки і таємниці нашої планети / О. В. Зав'язкін ; пер. з рос. О. В. Зав'язкін ; іл. матеріал Д. С. Турбаніст. - Донецьк : ТОВ ВКФ "БАО", 2014. - 126 с. : іл. - на обклад. та тит. авт. не зазнач.

Країни світу. Азія: енциклопедія / авт.-упоряд. В. М. Скляренко, В. В. Мірошнікова та ін. ; худож. Г. В. Беззубова . - Сімферополь : Таврида, 2012. - 319 с. : іл. - (Дитяча енциклопедія).

Країни світу: для серед. шк. віку / авт.-упоряд. В. М. Скляренко, В. В. Мірошнікова, А. С. Шуклінова, М. О. Панкова; худож.-оформ. Л. Д. Киркач-Осипова. - Харків: Фоліо, 2007 - 511 с. - (Дитяча енциклопедія)

Нові імперії Далекого Сходу: Китай і Японія // Велика ілюстрована енциклопедія історії мистецтв / пер. з англ. - К., 2008, С.361-376

Орлова, Т. В. Сучасна політична історія країн світу : навч. посібник /Т. В. Орлова. - К. : Знання, 2013. - 677 с.

Художня культура світу : навч. посібник. / Н. Є. Миропольська, Е. В. Белкіна, Л. В. Масол та ін.; за ред. Н. Є. Миропольської. - 2-ге вид. стер. - К.: Вища шк., 2005. - 191 с. : іл.

* * * * *

Авіжень, С. Японія. Історико-культурні особливості населення / С. Авіжень // Краєзнавство. Географія. Туризм (Шк. світ). - 2011. - № 7 . - С. 11-13.

Біла, І. Гуманістичні тенденції освіти Японії / І. Біла // Дошкільне виховання. - 2011. - № 6. - С. 11-16.

Бондар, О. Україністика в сучасній Японії / О. Бондар, І. Бондаренко // Зарубіжна література (Шк. світ). - 2009. - № 9. - С.18-21.

Бондаренко, В. Своєчасне "викидання з гнізда" - запорука самостійності дитини / Володимир Бондаренко, В'ячеслав Лукіяничук // Обдарована дитина. - 2014. - № 8. - С. 55-58.

Вербицький, В. Ці дивовижні японці / В. Вербицький // Паросток. - 2012. - № 1. - С.37-40.

Винниченко, Т. Соичиро Хонда: японские радости : [виробник автомобілів] / Татьяна Винниченко // Личности. - 2014. - № 5. - С. 25-41.

Гарнійчук, В. Німеччина, Ізраїль, Японія: уроки патріотизму : досвід провідних країн світу щодо виховання патріотизму в молодого покоління / Валентина Гарнійчук // Шкільний світ. - 2016. - № 20. - С. 8-14. - Вебліогр.: с. 14.

Головін, Ю. Революція Мейдзі і реформи в Японії : (друга половина ХІХ ст.) / Ю. Головін // Історія України (Шк. світ). - 2011. - № 15. - С. 5-8.

Гриняєва, Н. З історії одягу : національні особливості традиційного одягу японців / Н. Гриняєва // Трудове навчання (Шк. світ). - 2010. - № 12. - С.32-48.

Дві сенсації століття : [створення риб-роботів і підводних апаратів вченими Японії] // Яблунька. - 2015. - № 6. - С. 18-19.

ДНЗ за кордоном [серед інших і в Японії] // Дитячий садок (Шк. світ). - 2015. - № 15 (серпень). - С. 4-6.

Домашня техніка : най-най-най : [цікаві винаходи з техніки] // Однокласник. - 2015. - № 4. - С. 8-9.

Досточинська, С. Японія : інтегрований урок (світова література й географія), 10-й клас / С. Досточинська //

Краєзнавство. Географія. Туризм (Шк. світ). - 2013. - № 10. - С. 4-10.

Златанов, З. Г. Із циклу "Штрихи до експозиції" - "Міссурі" : останній лінкор ХХ століття / З. Г. Златанов // Країна знань. - 2016. - № 3-4. - С. 49-51

Коломійчук, Т. Країни Азії : розробки уроків: 10-й клас / Т. Коломійчук // Краєзнавство. Географія. Туризм (Шк. світ). - 2012. - № 6-7 . - С. 23-39.

Кравець, Т. Небесні світила на земних прапорах : [зображення Сонця та Місяця на прапорах окремих держав]. Ч. 1 / Тетяна Кравець // Колосок. - 2016. - № 6. - С. 30-35.

Кузбїт, Т. Нестандартний урок на тему "Японія - країна ранкового сонця" : 10 клас / Т. Кузбїт // Географія та економіка в сучасній школі. - 2013. - № 12. - С. 17-19.

Ланько, О. М. Освіта у твоєму житті : освіта в зарубіжних країнах / О. М. Ланько, О. О. Гавриленко // Позакласний час. - 2012. - № 17-18. - С. 97-100.

Максимів, З. Японія : 10-й клас / Зіновій Максимів // Краєзнавство. Географія. Туризм (Шк. світ). - 2016. - № 2. - С. 14-17.

Найбільші винаходи - 2014 : най-най-най : [про новинки автомобілебудування та інші винаходи] // Однокласник. - 2015. - № 2. - С. 10-11.

Невідома Японія : 15 листопада - Сіті-Го-Сан - свято дітей Японії // Шкільна бібліотека. - 2016. - № 10. - С. 52.

Пізнай світ, подорожуючи з "Барвінком"! : банк усіляких цікавинок : [садочки, школи Японії] // Барвінок. - 2015. - № 10. - С. 13

Подобєд, А. Хіросіма та Нагасакі : 70 років катастрофи / Андрій Подобєд // Історія України (Шк. світ). - 2015. - № 15. - Всесвітня історія. - 2015. - № 8. - С. 6-9. - Бібліогр.: с. 9.

Різдво та Новий рік : най-най-най : [про різдвяні та новорічні свята в різних країнах, в т. ч. в Японії] // Однокласник. - 2014. - № 12. - С. 24-25.

Рибченко, Л. В. 2 вересня 1945 р. - довгоочікувана крапка Другої світової війни : [участь Японії] / Л. В. Рибченко // Країна знань. - 2011. - № 7. - С. 27-32.

Світ традицій : костюми народів світу// Професор Крейд. - 2012. - № 12. - (вкл.).

Слюнкова, Г. І. Чайна церемонія та її доля у ХХ столітті (за твором Ясунарі Кавабата "Тисяча журавлів") : 11-й клас : / Г. І. Слюнкова // Зарубіжна література в школі. - 2015. - № 3-4 (лютий). - С. 51-53. - Бібліогр.: с. 53.

Стусенко, О. Побачити Аокігахару - і (не) померти : це цікаво : [про японський ліс Аокігахару] / Олександр Стусенко // Однокласник. - 2015. - № 4. - С. 12-13.

Трофіменко, І. Як навчити музики найменших : за методикою "Виховання талантів" Сініті Судзукі / І. Трофіменко // Дошкільне виховання. - 2010. - № 2. - С.24-26.

Уварова, Г. Ш. Туристичні країни світу : Азійсько-Тихоокеанський регіон / Г. Ш. Уварова [туризм в Японії] // Географія та економіка в рідній школі. - 2016 - № 3. - С. 36-46; 3-я с. обкл.

Что означает цвет в разных странах? // Страна знаний. - 2015. - № 1. - С. 36.

6 найбільших вивержень вулканів // Краєзнавство. Географія. Туризм (Шк. світ). - 2015. - № 21 (листопад). - С. 4-5.

Шевченко, Л. В. Така загадкова Японія : [розробка уроку] / Л. В. Шевченко // Розкажіть онуку. - 2014. - № 6 (червень). - С. 91-92.

Шкаруба, Л. М. Человек и природа в культуре Японии / Л. М. Шкаруба // Всесвітня література та культура в навчальних закладах України. - 2010. - № 4. - С. 27-31.

Шкляр, Л. Японія : 10 клас / Л. Шкляр // Краєзнавство. Географія. Туризм (Шк. світ). - 2013. - № 23. - С. 16-25.

Що таке «ядерне бомбардування Хіросіми та Нагасакі»? // Позакласний час. - 2010. - № 7. - С. 137-139

Як зустрічають Новий рік / мал. О. Колісник // Малятко. - 2015. - № 12. - С. 2-3.

Японское воспитание. Детские сады в Японии // Розкажіть онуку. - 2011. - №1. - С. 2-4.

Японія : подорож світом із Щедриком-ведриком // Щедрику-ведрику. - 2012. - № 45. - С. 4-7.

Мистецькі традиції японців

Грузинцева, О. П. Вышивка в технике сашико : техника, приемы, изделия: энциклопедия / О. П. Грузинцева ; худож. М. Лукьянцева, С. Батулин. - М. : АСТ-Пресс книга, 2006. - 112 с. : іл., фотоіл. - (Золотая библиотека увлечений).

Искусство Японии //Энциклопедия для детей. Т.7, ч. 1 / глав. ред. М. Д. Аксенова. - М., 1999. - С. 650-665.

Костюми Японії VII-IX століття // Стамеров, К. К. Нариси з історії костюмів / Костянтин Кириакович Стамеров; вступ. ст. К. К. Стамеров ; худож. М. Г. Грох. - К. : Мистецтво, 2007. - С. 236-249 : іл.

Японский замок Химедзи. Японский храм Якусидзи // Мировая архітектура: страны, эпохи, стили. - Санкт-Петербург, 2002. - С. 92-93.

Бащенко, О. Технологія "орінуно" : [художнє складання з паперу] / О. Бащенко // Позашкільна освіта. - 2014. - № 8. - С. 40-43. - Поч. у № 7, 2014 р.

Будзинська, Р. Японський сад і чайна церемонія як передумова пізнання творчості Ясунарі Кавабати : 11-й клас / Рауза Будзинська, Наталя Семилетова // Світова література (Шк. світ). - 2014. - № 1 (січень). - С. 36-38. - Бібліогр.: с. 38.

Градобоева, Т. Н. Страна восходящего солнца или что такое оригами? : сценарій вистави / Т. Н. Градобоева, И. А. Калашникова // Позакласний час. - 2013. - № 15-16. - С. 129-132.

Дюкарева, Н. Ф. Працюємо в техніці оригамі. Кусудама / Н. Ф. Дюкарева // Позашкільна освіта. - 2011. - № 9. - С. 18-21.

Лисенко, В. В. Театр Но: єдність драми, танцю та речитативу. Театр Кабукі : ("Художня культура", 11-й клас) : [розробка уроку] / В. В. Лисенко // Мистецтво в школі (музика, образотворче мистецтво, художня культура). - 2016. - № 2. - С. 13-16.

Матрьоніна, Н. С. Незнайома Японія: декоративно-прикладне мистецтво Японії : (заняття-подорож для учнів 6-го класу) / Н. С. Матрьоніна // Мистецтво в школі (музика, образотворче мистецтво, художня культура). - 2014. - № 5. - С. 40-42.

Раковська, Н. М. Японський театр. Театр Но: єдність драми, танцю та речитативу. Театр Кабукі : ("Художня культура", 11-й клас) / Н. М. Раковська // Мистецтво в школі (музика, образотворче мистецтво, художня культура). - 2014. - № 7. - С. 20-23.

Ратко, М. Музично-естетична та виконавська системи японського традиційного театру Но / Марина Ратко // Мистецтво та освіта. - 2014. - № 3. - С. 43-49. - Бібліогр.: с. 49.

Руда, Л. Японія - країна Сонця, що сходить : (інтегрований курс "Мистецтво", 4-й клас) / Л. Руда // Мистецтво в школі. - 2010. - № 3. - С. 8-12.

Мистецтво Японії: нецке, окімоно / підготувала: Є. Орлова // Мистецтво в школі. - 2011. - № 6. - С. 13-21.

Петрунчак, І. Вироби у стилі канзаші : майстер-клас / Інна Петрунчак // Дитячий садок (Шк. світ). - 2015. - № 19 (жовтень). - С. 26-28.

Сальнікова, Н.В. Модульне оригамі. Зайчення : конструювання з паперу методом оригамі / Н. В. Сальнікова // Позашкільна освіта. - 2011. - № 6. - С.33-37.

Себа, Н. Кам'яний сад у японському стилі / Н. Себа // Шкільна бібліотека. - 2009. - № 15-16. - С. 82-83.

Тонковід, Т. Технологія виготовлення виробів у техніці "куміхімо" / Т. Тонковід // Трудове навчання (Шк. світ). - 2013. - № 2. - С. 40-45.

Шкаруба, Л. М. Три цветка японского театра / Л. М. Шкаруба // Зарубіжна література в школах України. - 2014. - № 6. - С. 54-63. - Бібліогр. с. 63.

Японське мистецтво: Кацусіка Хокусай та його гравюри / підготув. Є. Орлова // Мистецтво в школі. - 2011. - № 9. - С.13-16.

Література Японії

Абэ, К. Сожженная карта ; Человек-ящик : романы / К. Абэ ; пер. с япон. и примеч. В. Гривнина. - СПб. : Амфора, 2014. - 412 с. - (Современная классика).

Кавабата, Я. Країна снігу : оповідання, повісті / Ясунарі Кавабата ; пер. з япон. та передмова І. П. Дзюби. - Х. : Фоліо, 2008. - 251 с. - (Бібліотека світової літератури)

Казки про справжніх героїв / пер. з рос. Т. Щегельської та Б. Чайковського ; худож. Т. Вульф. - К. : НКП, 2011. - 47 с. : іл. - (Казки - хіт).

Казки Японії / худож. К. Іванова. - К. : Грані-Т, 2006. - 56 с. : іл. - (Казки народів світу)

Классическая японская поэзия. Влюбленной хризантемы лепестки: сто стихотворений ста поэтов / под ред. В. П. Бутромеева, В. В. Бутромеева ; пер. с японского Н. Новича. - М. : ОЛМА Медиа Групп, 2010. - 303 с. : ил. - (Мир в картинках. Японская поэзия).

Коник, равлик і зозуля / пер. з япон. І. Бондаренка ; худож. Г. Осадко, Р. Крамар. - Тернопіль : Навчальна книга - Богдан, 2011. - 130 с. : іл. - (Японські поети-класики - дітям)

Місіма, Ю. Жінка маркіза де Сада / Ю. Місіма ; пер. з японської Д. О. Купко, І. В. Данченка. - Х. : Фоліо, 2006. - 287 с. - (Література).

Мураками, Х. Слушай песню ветра; Пинбол 1973 / Х. Мураками ; пер. с япон. В. Смоленского ; послесл. М. Немцова. - М. : Эксмо, 2013. - 350 с. - (Мураками-мания).

По одному віршу ста поетів (1235 р.) : збірка японської класичної поезії VII-XIII ст. / передм., пер. з япон. і коментарі І. Бондаренка . - К. : Грані - Т, 2008. - 232 с. : іл.

Хаткіна, М. О. Міфи і легенди народів світу / М. О. Хаткіна, О. В. Зав`язкін ; уклад. О. В. Зав`язкін ; пер. з рос. Т. І. Ілик ; іл. О. К. Перепелиця, С. Ю. Донець, А. М. Недял. - Донецьк : ТОВ ВКФ "БАО", 2008. - 655 с. : іл.

Хаткіна, М. О. Міфи Давньої Японії : дітям 5-12 років / М. О. Хаткіна ; худож. О. К. Перепелиця ; пер. з рос. Т. І. Ілика. - Донецьк : БАО, 2006. - 48 с. : іл. - на обкл. і тит. авт. не зазнач.

Японська класична поезія / передм. та пер. з яп. І. П. Бондаренка ; худож.-оформ. Б. І. Бублик, В. А. Мурликін. - Харків : Фоліо, 2007. - 415 с. : іл. - (Бібліотека світової літератури). - Бібліогр.: с. 412-413.

Японські народні казки : у 3-х т. / переказ українською Є. Литвиненко ; худож. Г. Калиновський, А. Корнієнко, А. П'ятак. - К. : Задруга, 2006.

* * * * *

Єрошенко, В. Орлині душі : [притча] / Василь Єрошенко ; перекл. з яп. Ю. Патлань // Шкільна бібліотека плюс. - 2015. - № 9-10. - С. 16-20.

Іссумбосі : японська народна казка // Дивосвіт - казки, легенди, міфи. - 2011. - № 45. - С.4.

Кавабата, Я. Тисяча журавлів (скорочено) // Шкільна бібліотека. - 2014. - № 10. - Вклад. С. 16-18.

Мурасакі, С. Повість про Гендзі : повість / Мурасакі, Сікібу ; з яп. пер. Іван Дзюба // Всесвіт. - 2015. - № 3-4. - С. 37-70.

Про батька і вірного сина: японська народна казка : книга золотих казок / худож. О. Басс // Барвінок. - 2015. - № 5. - С. 24-25.

У мишачій країні : японська народна казка : книга золотих казок/ : худож. В. Баріба ; переказ І. Дзюби // Барвінок. - 2014. - № 10. - С. 24-25.

Царство мавп : японська народна казка// Дивосвіт - казки, легенди, міфи. - 2011. - № 7. - С.7-13.

Як сини ходили по груші : книга золотих казок : японська народна казка / худож. Н. Кохаль ; переказ І. Дзюби // Барвінок. - 2014. - № 5. - С. 24-25.

Тим, хто вивчає японську літературу в школі

Зарубіжна література : хрестоматія для 11 кл. згідно з новими учб. прогр. / упоряд. В. М. Скрипник ; худож. О. В. Дорофєєв, Г. М. Далбуз. - Донецьк : БАО, 2000. - 894 с. : портр.

Усі письменники і народна творчість : довідник. - К. : Майстер-клас, 2007-2008. - 863 с. : портр.

Волощук, Є. В. Зарубіжна література : підруч. для 11 кл. / Євгенія Валентинівна Волощук; худож. оформ. Ю. Конопко, Є. Рибальченка. - К. : Генеза, 2006. - 463 с. : іл.

Давиденко, Г. Й. Історія зарубіжної літератури ХХ століття / Г. Й. Давиденко, Г. М. Стрельчук, Н. І. Гричаник. - К. : Центр учбової літератури, 2009. - 487 с. - Бібліогр.: с. 475-487.

Давиденко, Г. Й. Історія зарубіжної літератури ХХ століття : навчальний посібник / Г. Й. Давиденко, Г. М. Стрельчук, Н. І. Гричаник. - 3-тє вид. - К. : Центр учбової літератури, 2011. - 487 с. - Бібліогр.: с. 475-487

Світова література. 11 клас : хрестоматія / наук. ред. К. В. Таранік-Ткачук ; упоряд. Л. Г. Андропова, Л. О. Карліна. - Х. : Видавничий дім "Весна" : ФОП Співак В. Л., 2011. - 686 с. : портр. - (Lexis). - Бібліогр.: с. 680-682.

Усі письменники і народна творчість / авт. Н. І. Черсунова та ін. - К. : Майстер-клас, 2007-2008. - 863 с. : портр.

Мегадайджест. Російська та зарубіжна література : 10-11(12)класи / уклад. В. В. Федієнко. - Х. : Школа, 2008. - 848 с. : портр

* * * * *

Богосвятська, А. І. "Нескінченний діалог душі та природи" : два уроки з вивчення хайку : поетичне бачення світу : [уроки для 6 кл. : 2 семестр] / А. І. Богосвятська // Всесвітня література та культура в навчальних закладах України. - 2016. - № 1. - С. 2-9. - Вебліогр.: с. 9.

Богосвятська, А. І. "Нескінченний діалог душі та природи" : два уроки з вивчення хайку в 6 класі / А. І. Богосвятська // Зарубіжна література в школах України. - 2014. - № 9. - С. 39-46. - Бібліогр.: с. 46.

Бондарук, Л. В. Секрети японської казки / Л. В. Бондарук // Зарубіжна література в школах України. - 2015. - № 6. - С. 29-31.

Бондарук, Л. М. Секрети японської казки : [учитель - учителеві] / Л. М. Бондарук ; передм. О. В. Гайченко // Всесвітня література та культура в навчальних закладах України. - 2016. - № 6-7. - С. 63-64, 3-я с. обкл.

Головей, В. До істини - шляхом краси : інтерактивний урок-споглядання за поезією Мацуо Басьо / В. Головей // Всесвітня література в сучасній шк. - 2013. - № 1. - С. 22-24.

Гоцик, О. В. Японська народна казка "Іссумбосі, або Хлопчик-Мізичик": відображення любові до праці, кмітливості, сміливості в образі Іссумбосі : 5-й клас : методична лоція / О. В. Гоцик // Зарубіжна література в школі. - 2014. - № 11-12 (червень). - С. 9-11. - Бібліогр.: с. 11.

Гузь, О. О. Японські народні казки : / О. О. Гузь // Всесвітня література та культура в навчальних закладах України. - 2015. - № 7-8. - С. 10-12.

Гусєва, Н. Поезія Японії : цикл уроків : 6-й клас : [Мацуо Басьо] / Наталія Гусєва // Світова література (Шк. світ). - 2015. - № 3 (лютий). - С. 20-27.

Дейна, М. Доля сміливого любить : японська народна казка "Іссумбосі, або Хлопчик-Мізинчик" / М. Дейна // Світова література (Шк. світ). - 2013. - № 15. - С.15-18.

Досточинська, С. Японія : інтегрований урок (світова література й географія), 10-й клас / С. Досточинська// Краєзнавство. Географія. Туризм (Шк. світ). - 2013. - № 10. - С. 4-10.

Капущак, О. Р. Відображення японських уявлень про красу в поезії Мацуо Басьо / О. Р. Капущак // Зарубіжна література в школах України. - 2015. - № 3. - С. 57-58.

Карасьов, М. Кавабата : [творчість Ясунарі Кавабати] / М. Карасьов // Дніпро. - 2013. - № 4-6. - С. 138-141.

Квік, С. Майстер японської новели Рюноске Акутагава : 7-й клас / Світлана Квік // Зарубіжна література (Шк. світ). - 2016. - № 6 (червень). - С. 32-39. - Бібліогр.: с. 39.

Коваленко, М. К. Система уроків вивчення творчості Я. Кавабати : 11-клас / М. К. Коваленко // Зарубіжна література в школі. - 2014. - № 9-10 (травень). - С. 34-46.

Козієва, В. В. Втілення ідеї про моральну справедливість у новелі Р. Акутагани "Павутинка" / В. В. Козієва// Зарубіжна література в школах України. - 2016. - № 1. - С. 46-48.

Костирко, М. Вивчення японської поезії : система уроків, 6 клас / Мирослава Костирко // Всесвітня література в сучасній школі. - 2016. - № 3. - С. 12-13.

Кулачинська, В. Красною Японії народжений : [Ясунарі Кавабата] : цикл уроків, 11-й клас / Вікторія Кулачинська // Світова література (Шк. світ). - 2015. - № 4 (лютий). - С. 9-33. - Бібліогр.: с. 33

Кулачинська, В. Прекрасне як естетична категорія у західній і східній культурних традиціях кінця ХІХ - середини ХХ ст. : на прикладі роману О. Вайльда "Портрет Доріана Грея" та повісті Я. Кавабати "Тисяча журавлів" / Вікторія Кулачинська, // Зарубіжна література (Шк. світ). - 2010. - № 8. - С. 13-14.

Ніколенко, О. Таємниці хайку Мацуо Басьо : культурологічний коментар до уроків, робота з текстом: 6 клас / Ольга Ніколенко // Всесвітня література в сучасній школі. - 2015. - № 3. - С. 3-5. - Бібліогр.: с. 5.

Ніколенко, О. Загадки хайку Мацуо Басьо : 6-й клас / Ольга Ніколенко // Світова література (Шк. світ). - 2014. - № 3 (лютий). - С. 7-9. - Бібліогр.: с. 9.

Ніколенко, О. Японські народні казки : 5 клас / Ольга Ніколенко // Всесвітня література в сучасній школі. - 2014. - № 10. - С. 30-34. - Бібліогр.: с. 34.

Ніколенко, О. Квіти з Японії : культурологічний підхід до викладання японської літератури в школі / Ольга Ніколенко // Всесвітня література в сучасній школі. - 2016. - № 4. - С. 10-12.

Нумано, М. Граница японской литературы и ее сдвиги в мировом контексте / Мицуеси Нумано // Зарубіжна література (Шк. світ). - 2009. - № 9. - С. 3-7.

Патлань, Юлія. Про "День Воскресіння Христового" та батьківський дарунок : до 125-ліття від дня народження письменника-символіста Василя Єрошенка : [класик

японської літератури] / Юлія Патлань // Шкільна бібліотека плюс. - 2015. - № 3-4 (лютий). - С. 15-19. - Бібліогр.: с. 19.

Патлань, Ю. Василь Єрошенко. "Орлині душі" / Юлія Патлань // Шкільна бібліотека плюс. - 2015. - № 9-10. - С. 10-15. - Бібліогр.: с. 15

Руднік, Ю. Категорія часу в японському детективі : жанр детективного роману в японській літературі / Ю. Руднік// Зарубіжна література (Шк. світ). - 2012. - № 3. - С. 17-18.

Топчій, В. М. Японська класична поезія : масові заходи в бібліотеці : [сценарій] / В. М. Топчій // Шкільна бібліотека. - 2014. - № 3. - С. 77-78.

Хижняк, Н. В. Сад японської поезії : [вивчення творчості Мацуо Басьо] / Н. В. Хижняк // Зарубіжна література в школі. - 2011. - № 1. - С. 23-25.

Черняк, І. Політ метелика над "Садам каміння" : заочна екскурсія по творчості Мацуо Басьо / І. Черняк// Зарубіжна література (Шк. світ). - 2012. - № 4. - С. 22-24.

Шелест, В. Мацуо Басё: за межами слів : [життя і творчість письменника] / В. Шелест // Личности. - 2012. - № 1. - С. 83-101.

Юрчак, В. Новела Акутагави Рюноске "Павутинка" : питання за текстом новели Акутагави Рюноске "Павутинка" / Валентина, Юрчак, Марія Юрчак // Зарубіжна література (Шк. світ). - 2016. - № 1. - С. 24-29. - Бібліогр.: с. 29.

* * * * *

Радимо також звернути увагу на рубрики в журналі «Барвінок», в яких є різні цікавинки для дітей про Японію:

Пізнай світ, подорожуючи з "Барвінком"! : банк усіляких цікавинок : [цікаві відомості про тварин, рослин, споруди] // Барвінок. - 2014. - № 5. - С. 13.

Пізнай світ, подорожуючи з "Барвінком"! : банк усіляких цікавинок // Барвінок. - 2014. - № 9. - С. 13.

Пізнай світ, подорожуючи з "Барвінком"! : банк усіляких цікавинок : [садочки, школи Японії] // Барвінок. - 2015. - № 10. - С. 13

Пізнай світ, подорожуючи з "Барвінком" : банк усіляких цікавинок : [мости, кози на деревах, макаки, смайлик з островів] // Барвінок. - 2016. - № 4. - С. 13

Пізнавай світ, подорожуючи з "Барвінком"! : банк усіляких цікавинок : [Новий рік у різних країнах] // Барвінок. - 2016. - № 12. - С. 13

Секретні файли про тебе : [про впертість, японських дітей, дітей і футбол, незвичайний розважальний центр у Мексиці] // Барвінок. - 2016. - № 5. - С. 21.

Твій світ : [про вікна, що розмовляють, стіни, що очищають повітря та окуляри, що читають і перекладають] / худож. В. Дунаєва // Барвінок. - 2014. - № 1. - С. 29.

Твій світ : подорожуй із "Барвінком!": [автомобілі] // Барвінок. - 2014. - № 4. - С. 27.

Твій світ : [цікаві винаходи] / худож. В. Дунаєва// Барвінок. - 2014. - № 5. - С. 27.

Твій світ : [цікаві винаходи]// Барвінок. - 2014. - № 12. - С. 27.

Твій світ : [цікаві винаходи] // Барвінок. - 2015. - № 5. - С. 29.

Твій світ// Барвінок. -2015. - № 7. - С. 13.

Твій світ : [цікаві винаходи : лижня на дахах, дрони для капусти, летючий сад, штучні дерева] // Барвінок. - 2016. - № 5. - С. 29

Твій світ : [про цікаві винаходи: стільці, що паркуються; "розумний" замок; слимаків; штучну гору] // Барвінок. - 2016. - № 9. - С. 29.

Чи правда, що... : [про поїзд-невидимку та роги носорогів] // Барвінок. - 2016. - № 6. - С. 29.

Чи правда, що... : [подушка для комп'ютера, "співочі тераси"] // Барвінок. - 2016. - № 9. - С. 26.

* * * * *

Електронні ресурси

Стародавня Японія [Електронний ресурс] // Стародавній Схід : навчальна програма з елементами гри : школа вовка Панаса. - Електрон. дані. - К. : Атлантік, 2008. - 1 електрон. опт. диск (DVD-ROM); 12 см. - (дитяча колекція). - Мін. систем. вимоги: Microsoft Windows 98/ 2000/ XP, 1000 МГц, інтегроване відео, 128 RAM, мишка. - Назва з етикетки диска.

Методичний лист на допомогу роботі бібліотек, що обслуговують дітей, в рік Японії в Україні. <http://odessabibliotekakrupskoj.blogspot.com/> - Одеса, тиждень Японії

Українсько-Японський Центр НТУУ "КПІ"
<http://uajc.kpi.ua/pro-nas/informatsijni-byuletni/pro-уароніу-ukrajinskoyu.html>

Освіта в японських школах (ЦМБД Київ)
<http://www.shevkyivlib.org.ua/derzhavni-zakupivli/312-mista-pobratimi-japan-kyoto-osvita-v-japan-schools.html>

* * * * *

Парк Кіото

Парк Кіото – Японія в Києві...
Сад каміння і сакури цвіт.
Відчуваю у кожному вияві
Екзотичного краю привіт.

У тіні символічної пагоди
Чую галас дзвінкий дівтори.
О, як хочеться миру і злагоди
Біля копії Фудзі-гори.

Тут не можу не вірити в диво:
Може, просто за моїм плечем
В кімоно пройде гейша красива,
Самурай прокрадеться з мечем.

Тут собою сама медитація
Заспокоює серце моє.
І не можу я не закохатися
У країну, де сонце встає.

Тетяна Лавінюкова

Інформаційний бібліографічний список для бібліотечних
працівників та тих хто працює з дітьми

Рік Японії в Україні

[Підказка від бібліографа](#)

Підготувала

Надія Олександрівна
Юхимчук

Відповідальна за випуск

Тетяна Андріївна
Мрищук

21050 м. Вінниця
вул. Соборна, 24,
Тел.: (0432) 65-99-81
65-99-85

E-mail: libfrankovin@ukr.net

